

Zeitschrift: Versants : revue suisse des littératures romanes = Rivista svizzera delle letterature romanze = Revista suiza de literaturas románicas
Herausgeber: Collegium Romanicum (Association des romanistes suisses)
Band: 22 (1992)

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

STYLISTIQUE ET LITTÉRATURE

Numéro composé par Marc Bonhomme

Présentation

Jean-Michel ADAM

La période:

de la stylistique à la linguistique textuelle

Georges MOLINIÉ

Sémiostylistique:

à propos de Proust

Arnaldo DI BENEDETTO

Uno stilema alfieriano

Michel LE GUERN

Les images de Pascal

Marc BONHOMME

Stylistique et argumentation:

la métonymie chez Voltaire

Michele PRANDI

Stratégies de déformation du réel

dans l'œuvre de Fenoglio:

l'usage des noms abstraits dans les *Partigiani*

Georges MAURAND

Lecture d'un poème de Baudelaire par la construction

des champs lexicaux

Angelika THEILE-BECKER

Las teorías bousoñianas:

de la estilística descriptiva a la teoría cultural

del 'sistema complejo'

LITTERATURAS ROMANAS EN SVIZRA
LETTERATURE ROMANZE IN SVIZZERA
LITTÉRATURES ROMANES EN SUISSE

Numer componì da/Numero coordinato da/Numéro composé par
Antonio Stäuble

Premessa

Poesias da / Poesie di / Poèmes de

Clo Duri BEZZOLA

Remo FASANI

Giorgio ORELLI

Pierre CHAPPUIS

Christian VIREDAZ

Eugenio DE NORA

Artitgels / Articoli / Articles

Iso CAMARTIN

Bündnerromanische Literatur

Quo Vadis?

Fernando ISEPPI

Due poeti grigionitaliani a confronto:

Remo Fasani e Paolo Gir

Gilberto ISELLA

«A mia moglie, in montagna» di Giorgio Orelli:

il maturare del senso

Roger FRANCILLON

Georges Borgeaud et le style autobiographique

Daniel MAGGETTI

Nicolas Bouvier, voyageur et moraliste

José Manuel LÓPEZ DE ABIADA

El mito telliano en las letras españolas:

de la «Tragedia política» de Eugenio D'Ors

a las versiones de Alfonso Sastre

In memoriam

Eric MÉCHOULAN

Il y a:
Apollinaire entre aperception et a priori

Jean-Luc BUSSET

Le manteau d'Antisthène
Notes sur *La Chute* de Camus

Véronique HENNINGER

Enonciation poétique de la contradiction:
«Dans la chaleur vacante» d'André du Bouchet

Mariano LÓPEZ

Universo normativo y discurso narrativo en Región
(Juan Benet) y en Canudos (Euclides da Cunha)

Ernst RUDIN

Se canta lo que se pierde
Lengua española, discurso autobiográfico y tortillas
mejicanas en la novela chicana escrita en inglés

Gianmarco GASPARI

La Vita del Cellini e le origini dell'autobiografia

Flavio CATENAZZI

«*Il mio italiano mi piace anche adesso*»
Indagine linguistica sui romanzi di Svevo

NOTRE AMÉRIQUE

Numéro composé par Pedro Ramírez

Notre Amérique

Rolf EBERENZ

«Sus ditados y blasones»:
las semblanzas de los conquistadores
en Bernal Díaz del Castillo

Luis IÑIGO MADRIGAL

Grandeza mexicana de *Bernardo de Balbuena*,
o «El interés, señor de las naciones»

Pedro RAMÍREZ

El traductor, entre el uno y el otro

Angela CARACCILO ARICÒ

*L'immagine del Nuovo Mondo nella cultura veneziana
del Cinquecento*

Jean WIDMER

Récit de la conquête et discours de la découverte:
réflexions sur la question de l'autre
telle que posée par T. Todorov

Walther L. BERNECKER

Europa y América Latina en el siglo XIX

Christian GIORDANO

*«Caudillos» e «campesinos» nel sapere antropologico
e nella creazione letteraria:*
il caso della società paraguayana